

2003 年校级常规课程建设

《金融英语》项目系列成果之十四

# 《金融英语》 专家意见调查表

项目负责人： 沈素萍

对外经济贸易大学英语学院《金融英语》课题组

二零零四年十月

## 目 录

1. 专家意见调查表原件.....	2
2. 专家意见调查表一.....	3
3. 专家意见调查表二.....	4
4. 专家意见调查表三.....	5
5. 专家意见调查表四.....	6
6. 专家意见调查表五.....	7
7. 专家意见调查表六.....	8
8. 专家意见调查表七.....	9
9. 专家意见调查表八.....	10

## 《金融英语》课程专家意见调查表

我们邀请了英语学院对商务英语教学有经验的三位教师来填写专家意见调查表。他们能够客观公正的对《金融英语》课程的一些关键问题如定位、教学内容、教学目标、教学手段、教学方法、教材、教师、教学效果、教学质量、测试方法等发表自己的看法。他们的意见对《金融英语》课程未来的发展非常宝贵，代表了学生座谈会以外的专家意见。他们分别是：

常力：教授

王关富：教授

丁崇文：副教授（商务英语系主任）

王燕希：副教授（商务英语系副主任）

岑华：副教授

张海森：副教授

张静：副教授

张翠萍：副教授

- 附件：**
1. 专家意见调查表空白原件
  2. 专家意见调查表（8份）

原件:

姓名:	职称:
所在院系:	联系电话:
您认为《金融英语》课程的定位应该是:	《金融英语》的教学内容如何?
您认为《金融英语》课程对学生的主要教学目标应该是:	您认为《金融英语》课程的教学手段如何?
您认为《金融英语》课程的教学方法如何?	您认为《金融英语》课程的教材如何?
您认为《金融英语》课程的教师如何?	您认为《金融英语》课程的教学效果如何?
《金融英语》课程与其他商务英语课程的主要区别是什么?	《金融英语》课程在测试手段如何?
我校目前《金融英语》课程的情况你了解吗?请给予一个综合评价。	请对《金融英语》课程提出中肯的建议,使之更好。

调查表一：

姓名：丁崇文	职称：副教授
所在院系：英语学院	联系电话：64495020
您认为《金融英语》课程的定位应该是：  专门用途英语，知识涵盖金融领域，商务英语中相当重要且实用的一个领域。	《金融英语》的教学内容如何？  教学内容很好。但应该有所侧重。金融是一个非常大的领域，究竟将侧重点放在哪里，有待继续研究。是以学习语言为主，还是金融业务为主？
您认为《金融英语》课程对学生的主要教学目标应该是：  语言技能，金融话题，财经环境交流能力	您认为《金融英语》课程的教学手段如何？  能否开展多媒体的网络化教学？比如网上交易。
您认为《金融英语》课程的教学方法如何？  教学手段丰富，教学方法多样。	您认为《金融英语》课程的教材如何？  教材的全面性、选材、练习都很好。但需要更新。
您认为《金融英语》课程的教师如何？  教师认真，知识丰富。	您认为《金融英语》课程的教学效果如何？  从学生的问卷反馈来看，教学效果良好。
《金融英语》课程与其他商务英语课程的主要区别是什么？  是以学习金融语言为主，金融业务为辅的一门课。由于金融业务语言相当独特，所以值得学习。	《金融英语》课程在测试手段如何？  尽管测试手段是传统的闭卷考试，但它是以金融内容为测试题材的语言测试。
我校目前《金融英语》课程的情况你了解吗？请给予一个综合评价。  总体状况良好。	请对《金融英语》课程提出中肯的建议，使之更好。  继续扩大其授课面，将其做成精品课程。

调查表二：

姓名：常力	职称：教授
所在院系：英语学院商务英语系	联系电话：64495020
您认为《金融英语》课程的定位应该是：  高年级，专门用途英语，属于阅读课类。	《金融英语》的教学内容如何？  教学内容很全面。能反映金融各方面的知识。建议可以以教材为主，以经济学人、金融时报等杂志辅，增加内容的即时性。
您认为《金融英语》课程对学生的主要教学目标应该是： 语言方面：培养学生就有关西方金融类原文文章的阅读能力，翻译能力（中英，英中）。掌握词汇及表达法。 专业知识：教授主要的基本金融知识，如财务，货币，证券，期货期权，银行等等	您认为《金融英语》课程的教学手段如何？  教学手段还不够新颖。我校的设备条件有限。
您认为《金融英语》课程的教学方法如何？  教学方法和其他课程一样还有待更新。	您认为《金融英语》课程的教材如何？  教材的内容很全面，但在系统性不够好。
您认为《金融英语》课程的教师如何？  目前已经有四个老师能上这门课。水平总体不错。	您认为《金融英语》课程的教学效果如何？  不太了解，应该和其他商务英语课程差不多。
《金融英语》课程与其他商务英语课程的主要区别是什么？  商务英语为我校英语专业学生开设，而金融英语的对象是金融专业的学生，或对此专业感兴趣的学生	《金融英语》课程在测试手段如何？  主要以闭卷考试为主，今后手段可以多样化。
我校目前《金融英语》课程的情况你了解吗？请给予一个综合评价。  不太了解	请对《金融英语》课程提出中肯的建议，使之更好。  需编一本新教材 建立此课程教学梯队

调查表三：

姓名：王燕希	职称：副教授
所在院系：英语学院	联系电话：64495020
您认为《金融英语》课程的定位应该是：  应是针对高年级的一门专门用途英语，属于金融英语阅读，也可视情况安排一些口与交流。	《金融英语》的教学内容如何？  能针对金融学院学生的专业特点和语言技能需求。
您认为《金融英语》的主要教学目标应该是：  语言技能训练和金融专业知识相结合，理论和实践相结合，培养综合性的复合人才	您认为《金融英语》课程的教学手段如何？
您认为《金融英语》课程的教学方法如何？  教师在不断探求新的和多样的教学方法。	您认为《金融英语》课程的教材如何？  教材可根据经济或金融现状更新教材的一部分内容。
您认为《金融英语》课程的教师如何？  这是一门很难教的课。教师很好。	您认为《金融英语》课程的教学效果如何？  不太了解。应当很好。
《金融英语》课程与其他商务英语课程的主要区别是什么？  金融英语属于商务英语课程的一部分，但专业性更强，更细化，适合对此专业有兴趣或将来毕业后从事此专业的学生。	《金融英语》课程在测试手段如何？  测试手段同其他商务英语测试手段一样，以测试学生在金融领域的语言运用能力为主。
我校目前《金融英语》课程的情况你了解吗？请给予一个综合评价。  实用性和理论性相结合，很好。	请对《金融英语》课程提出中肯的建议，使之更好。  完善教材体系。可根据经济或金融现状更新教材的一部分内容。

调查表四：

姓名：张海森	职称：副教授
所在院系：英语学院	联系电话：64495020
您认为《金融英语》课程的定位应该是： 作为商务英语学科方向必要组成部分，培养金融精英人才。	《金融英语》的教学内容如何？ 内容丰富，专业性强，应用范围广
您认为《金融英语》课程对学生的主要教学目标应该是： 强调专业英语的应用性，培养跨文化交流人才	您认为《金融英语》课程的教学手段如何？ 利用多媒体网络环境提高教学效率
您认为《金融英语》课程的教学方法如何？ 协作式，研究型的方式开展教育	您认为《金融英语》课程的教材如何？ 具有时代性，先进性和权威性
您认为《金融英语》课程的教师如何？ 具有很好的梯队建设，在国内具有竞争力	您认为《金融英语》课程的教学效果如何？ 体现了本课程的特色，深受学生欢迎。
《金融英语》课程与其他商务英语课程的主要区别是什么？ 金融学科的专业性及特殊性	《金融英语》课程在测试手段如何？ 测试手段合理，能够真正反映学生的学习效果。
我校目前《金融英语》课程的情况你了解吗？ 请给予一个综合评价。 具有我校特色，深受学生欢迎，在国内具有课程建设领头羊的作用。	请对《金融英语》课程提出中肯的建议，使之更好。 网络化教材及课程建设以更好地提高该课程在国内的影响力



调查表五：

姓名：张翠萍	职称：副教授
所在院系：英语学院	联系电话：64493112
您认为《金融英语》课程的定位应该是： 商英专业必修或选修，培养现代化复合型人才所必需	《金融英语》的教学内容如何？ 内容充实，针对性强
您认为《金融英语》课程对学生的主要教学目标应该是： 注重语言特色，目标是使学生掌握专业语言，有效地进行交流	您认为《金融英语》课程的教学手段如何？ 应利用实践教学法，案例教学法
您认为《金融英语》课程的教学方法如何？ 互动式，交际教学法	您认为《金融英语》课程的教材如何？ 权威，实用
您认为《金融英语》课程的教师如何？ 应具有较强的语言和深厚的专业基础，有先进的教学方法	您认为《金融英语》课程的教学效果如何？ 课堂组织好，学生参与性强
《金融英语》课程与其他商务英语课程的主要区别是什么？ 突出专业特色	《金融英语》课程在测试手段如何？ 合理
我校目前《金融英语》课程的情况你了解吗？ 请给予一个综合评价。 深受学生欢迎，比较实用	请对《金融英语》课程提出中肯的建议，使之更好。 希望增加实践性，内容更新

调查表六：

姓名：张静	职称：副教授
所在院系：英语学院	联系电话：64495020
您认为《金融英语》课程的定位应该是： 培养复合型的人才，商务英语的课程中金融英语是不可缺的	《金融英语》的教学内容如何？ 内容很丰富，很高的实用价值
您认为《金融英语》课程对学生的主要教学目标应该是： 强调金融英语的实用性	您认为《金融英语》课程的教学手段如何？ 利用多媒体和案例教学
您认为《金融英语》课程的教学方法如何？ 研究型，互动型	您认为《金融英语》课程的教材如何？ 颇具权威性，很实用
您认为《金融英语》课程的教师如何？ 要有扎实的语言基础和专业理论	您认为《金融英语》课程的教学效果如何？ 有特色
《金融英语》课程与其他商务英语课程的主要区别是什么？ 具有金融特色	《金融英语》课程在测试手段如何？ 手段较合理，能反映学生的真实水平
我校目前《金融英语》课程的情况你了解吗？ 请给予一个综合评价。 课程本色实用，深受学生的欢迎	请对《金融英语》课程提出中肯的建议，使之更好。 希望与时俱进，为培养复合人才做出更大的贡献

调查表七:

姓名: 王关富	职称: 教授
所在院系: 英语学院	联系电话: 64493102
您认为《金融英语》课程的定位应该是: 复合, 应用型	《金融英语》的教学内容如何? 内容丰富, 实用
您认为《金融英语》课程对学生的主要教学目标应该是: 提高学生金融专业知识和金融英语交流能力	您认为《金融英语》课程的教学手段如何? 传统课堂教学方法与多媒体现代教育技术相结合, 效果不错
您认为《金融英语》课程的教学方法如何? 总体很好, 但在培养学生信函写作能力上可进一步加强	您认为《金融英语》课程的教材如何? 有特色, 受欢迎
您认为《金融英语》课程的教师如何? 都是复合型的, 非常合格的教师	您认为《金融英语》课程的教学效果如何? 教学效果优良
《金融英语》课程与其他商务英语课程的主要区别是什么? 教学内容更专业些	《金融英语》课程在测试手段如何? 符合教学目的和要求
我校目前《金融英语》课程的情况你了解吗? 请给予一个综合评价。 是一门很有特色, 十分实用, 也非常受欢迎的课	请对《金融英语》课程提出中肯的建议, 使之更好。 进一步加强学生综合能力的培养, 进一步强化师资队伍

调查表八：

姓名：岑华	职称：副教授
所在院系：商务英语系	联系电话：64495020
您认为《金融英语》课程的定位应该是： 以金融体裁为教学内容的语音阅读课	《金融英语》的教学内容如何？ 教学内容基本包括了金融体系内的重要内容
您认为《金融英语》课程对学生的主要教学目标应该是： 学习金融英语词汇，表达法，学习金融专业的内容，学习阅读技巧	您认为《金融英语》课程的教学手段如何？ 教学手段有待改进。要向多媒体，资助化学系迈进
您认为《金融英语》课程的教学方法如何？ 教学方式是多样的，能调动学生积极性	您认为《金融英语》课程的教材如何？ 教材尚可，有些部分内容需要更新
您认为《金融英语》课程的教师如何？ 教师都挺好	您认为《金融英语》课程的教学效果如何？ 教学效果还不错
《金融英语》课程与其他商务英语课程的主要区别是什么？ 是专门用途英语，以金融为教学主体	《金融英语》课程在测试手段如何？ 传统的课堂内闭卷考试，这种考试适合这门课
我校目前《金融英语》课程的情况你了解吗？ 请给予一个综合评价。 很了解，我一直在此上课，希望能加强建设	请对《金融英语》课程提出中肯的建议，使之更好。 希望能增加最新杂志期刊，如 Financial Times, Economist 中的有关文章